

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 22 (1994)  
**Heft:** 85

**Artikel:** A l'ékoula dou patê = A l'école du patois  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-243235>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

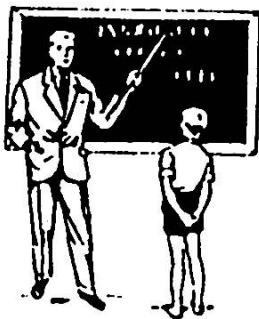
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## A l'ékoula dou patê A l'école du patois

No vinyin dè rèch ièdre la thintjima lethon gayâ  
bin fête. Dépatchidè-vo, de la démandâ à chi ke  
fon tan bin chi travo!

**Nous venons de recevoir de son auteur la cinquième leçon de patois fort intéressante et illustrée. Vous qui désirez que vivent nos patois empresez-vous de la commander auprès de son auteur :**

**M. J.M. MOINE, Point du jour à 2300 La Chaux-de-Fonds**

**Une fois que vous avez ce travail en main, il ne vous reste plus qu'à traduire le texte dans votre patois, et commencer votre travail de Professeur en langue ancienne !**

**Bon succès à vous chers amis et toute notre reconnaissance à Monsieur MOINE.**



**Note pour les mélomanes:** Les chants exécutés par *chanson des Hamiaux à l'abbatiale* sont l'œuvre du compositeur M. Michel Hostetteler et peuvent être obtenus auprès de Mme Marie-Louise GOUMAZ 1604 PUIDOUX, en versant la somme (symbolique) de fr. 1.-- plus le port !

---

**AVIS A NOS FIDELES CORRESPONDANTS :** Les textes à faire paraître dans le prochain "Ami du Patois" doivent nous parvenir au plus tard pour le 10 mai 1994. Merci de votre compréhension.

*La Rédaction*